<table>
<tr>
<td>

**SESIÓN ORDINARIA
DE 8 DE MAYO 2014**

Una vez aprobado el Acta de la sesión correspondiente al Pleno ordinario de 8 de mayo de 2014, se procede a la publicación en extracto de acuerdos aprobados en dicha sesión:

APROBACIÓN BASES PARA CONCESION DE SUBVENCIONES A ONG QUE COLABOREN CON EL TERCER MUNDO Y QUE COLABOREN CON EL DESARROLLO DE LA CENDEA

Quedaron aprobadas las bases para el otorgamiento de subvenciones a Asociaciones ordenándose la publicación del correspondiente anuncio en el BOLETIN OFICIAL de Navarra.

Las Bases figuran publicadas en la web municipal: http://www.cendeadegalar.es/2014/bases-ayudas-al-tercer-mundo-y-a-ong/

LIQUIDACIÓN SUVBENCION COMUNALES CONCEJO DE ARLEGUI

Atendiendo a la solicitud formulada por la Presidenta del Concejo de Arlegui el 5 de mayo de 2014 en la que se solicita el pago de las cantidades pendientes y liquidación de la subvención según acuerdos plenarios de fecha de 10 de junio de 2006, 12 de mayo de 2011 y 6 de septiembre de 2012, el Pleno acuerda ordenar el abono al Concejo de Arlegui de 6.866,37 euros, correspondientes al 25% de los gastos correspondientes al deslinde de comunales llevado a cabo en la localidad.

RATIFICACIÓN RESOLUCION DE ALCALDÍA 70/2014 DE SUBVENCION A CONCEJO DE OLAZ

El Pleno acuerda ratificar la Resolución de Alcaldía 70/2014, de 27 de marzo, por la que se aprueba la liquidación de la subvención por el arreglo de los

</td>
<td>

**2014KO MAIATZAREN 8KO
OHIKO OSOKO BILKURA**

2014ko maiatzaren 8ko Ohiko Osoko Bilkuraren akta onartu ondoren, batzar horretan onetsitako ebazpenen laburpena eman da argitara:

HIRUGARREN MUNDUAREKIN LANKIDETZAN ETA ZENDEAREN GARAPEN LANETAN ARI DIREN GKE-ENDAKO DIRU-LAGUTZAK EMATEKO OINARRIAK ONARTZEA

Elkarteendako diru-laguntzak emateko oinarriak onartu dira, eta horren iragarkia Nafarroako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratzeko agindu da.

Oinarriak udal webgunean eman dira argitara: http://www.cendeadegalar.es/2014/bases-ayudas-al-tercer-mundo-y-a-ong/

ARLEGIKO KONTZEJUA: HERRI-LURREN DIRU-LAGUNTZA LIKIDATZEA

2014ko maiatzaren 5ean Arlegiko Kontzejuko lehendakariak eskatu zuen diru-laguntza likidatzeko eta horretatik ordaindu gabe gelditu diren kopuruak ordaintzeko, honako osoko bilkuren ebazpenei jarraikiz: 2006ko ekainaren 10ekoa, 2011ko maiatzaren 12koa eta 2012ko irailaren 6koa. Horrenbestez, eskaera hura aintzat harturik, Osoko Bilkurak ebatzi du Arlegiko Kontzejuari 6.866,37 euro ordaintzea, hango herri-lurrak mugatzean izan diren gastuen %25, alegia.

OLAZKO KONTZEJUARI DIRU-LAGUNTZA EMATEA ONESTEN DUEN ALKATETZAREN 70/2014 EBAZPENA BERRESTEA

Osoko Bilkurak adostu du Alkatetzaren 70/2014 Ebazpena, martxoaren 27koa, berrestea. Izan ere, Ebazpen horren bidez onartu zen Olazko

</td>
</tr>
</table>

caminos del Concejo de Olaz.	Kontzejuari herriko bideak konpontzeko diru-laguntza likidatzea.
<u>RESOLUCIÓN DE ALEGACIONES Y APROBACIÓN DEFINITIVA DE ESTUDIO DE DETALLE DEL SECTOR S-4 DE ESPARZA</u>	**<u>ESPARTZAKO S-4 SEKTOREAREN XEHETASUN AZTERLANA BEHIN BETIKO ONARTZEA ETA ALEGAZIOAK EBAZTEA</u>**
El pleno acuerda estimar parcialmente la alegación presentada por de J.N.O y B.Z.L al Estudio de Detalle del Sector S-4 de Esparza de Galar, modificando su texto en los siguientes términos: Dentro del apartado *"Alineación desnivel interior de la parcela"* se modifica el último párrafo en los siguientes términos: *Los saltos entre parcelas se realizarán en muro de hormigón o similar, adaptándose a la cota del terreno"*	Osoko Bilkurak ebatzi du J.N.O eta B.Z.L jaunek/andreek Espartzako S-4 Sektorearen Xehetasun Azterlanari egindako alegazioaren zati bat aintzat hartzea. Beraz, honela aldatuko da testua: "*Partzelaren barneko garaiera aldea lerrokatzea*" aipatzen duen atalean, azken paragrafoa aldatu, eta honela utziko da: *Partzelen arteko jauziak egiteko, hormigoizko edo antzeko horma erabiliko da, lurraren garaierari egokiturik".*
Queda aprobado definitivamente el Estudio de Detalle de las parcelas que conforman el Sector S-4 de Esparza de Galar, promovido por Luis Ramón Gurucharri y otros, incorporando en el apartado 4.2 la redacción que figura en el párrafo anterior	Behin betiko onetsi da Espartzako S-4 Sektorea osatzen duten partzelen Xehetasun Azterlana, Luis Ramón Gurucharri jaunak eta beste batzuek sustatua, 4.2 atalean aurreko paragrafoko idazkia gehiturik.
<u>APROBACIÓN DEFINITIVA ESTUDIO DE DETALLE PARCELA 927 DEL POLÍGONO 10 DE ESPARZA (COMARCA-2)</u>	**<u>ESPARTZAKO 10. INDUSTRIALDEKO (COMARCA-2) 927. PARTZELAREN XEHETASUN AZTERLANA BEHIN BETIKO ONESTEA</u>**
El Pleno aprueba definitivamente el Estudio de Detalle de la parcela 927 del Polígono 10 de Catastro, parcela 14.7 del Polígon Comarca-2 en Esparza de Galar, promovido por Montajes Eléctricos Albas SAL.	Osoko Bilkurak behin betiko onetsi du Katastroko 10. industrialdeko 927. partzelaren (Espartzako Comarca-2 industrialdeko 14.7 partzela) Xehetasun Azterlana, Montajes Eléctricos Albas SAL enpresak sustatua.
<u>FELICITACIÓN PÚBLICA AL VECINO D. GREGORIO MONREAL CÍA POR EL PREMIO EUSKADI DE INVESTIGACIÓN 2013</u>	**<u>GREGORIO MONREAL CÍA JAUNARI ZORIONAK EMATEA, 2013KO IKERKUNTZARAKO EUSKADI SARIA IRABAZTEGATIK</u>**
Habiéndose hecho pública esta semana la concesión del prestigioso premio "*Euskadi de Investigación 2013*" al vecino de la Cendea de Galar, D. Gregorio Monreal Cía, el Pleno del Ayuntamiento de Galar, por UNANIMIDAD, desea expresar su más sincera felicitación por tal galardón, que reconoce la enorme contribución que por parte del Sr. Monreal se ha efectuado, a lo largo de su dilatada carrera, a la investigación histórico-jurídica.	Aste honetan Gregorio Monreal Cía jaunak, Galar Zendeako herritarrak, 2013ko Ikerkuntzarako Euskadi Saria irabazi duela iragarri denez, Galar Zendako Udaleko Osoko Bilkurak AHO BATEZ erabaki du jaun horri zorionik beroena adieraztea, sariak aitortzen baitu Monreal jaunak bere lan ibilbide luzean ikerkuntza historiko-juridikoari egin dion ekarpen handia.

Por medio del presente acuerdo la Corporación desea hacerle partícipe del orgullo que toda la Cendea de Galar siente por contar entre sus vecinos con un investigador y jurista de su altura, así como de expresarle el deseo de la comunidad de que continúe cosechando el reconocimiento y los triunfos que merece.	Ebazpen honen bidez, Udalbatzak adierazten dio Galar Zendea osoa harro sentitzen dela maila goreneko ikerlaria eta legelaria baita. Era berean, merezi dituen aitorpena eta arrakasta izaten jarrai dezala opa dio.

.